



Office of the Mayor

District of Chalan Pago - Ordot

CP-O
JESSY C. GOGUE
MAYOR

January 11, 2021

1-14-21 JOK 1/15/21 JOK
Memorandum

To: Director Dafne Shimizu, Department of Revenue and Taxation
dafne.shimizu@revtax.guam.gov
I Maga'haga Guåhan, Governor Lourdes A. Leon Guerrero
lillian.kosaka@guam.gov / jessica.cruz@guam.gov
Speaker of the Guam Legislature, Speaker Therese M. Terlaje
speaker@guamlegislature.org
Office of Public Accountability, Public Auditor Benjamin J.F. Cruz
bjcruz@guamopa.com

From: Mayor and MPC Chairman, Municipality of Chalan Pago-Ordot

Subject: Fiscal Year 2021 – 1st Quarter Report

RE: Non-Appropriated Funds

RECEIVED
JAN 14 2021
MAYORS' COUNCIL
OF GUAM

Buenas Yan Hafa Adai!

Pursuant to Public Law (P.L.) 30-68 granted individual Mayors the authority to sponsor and approve concessions, festivals, fiestas, or other village events associated with the promotion of the Chamorro culture, tradition, heritage and tourism, submitted herewith is Fiscal Year 2021 – 1st Quarter Report for Non-Appropriated Funds (NAF) for the Chalan Pago-Ordot Mayor's Office and Municipal Planning Council.

Should have any questions regarding this report, please do not hesitate to call me.


Jessy C. Gogue, Mayor
Chairman
CPO Municipal Planning Council

Attachment

cc: CPO Municipal Planning Council
Angel R. Sablan, MCOG Ex. Director
anghet@hotmail.com
file



Village Flower "Chichirika"

Government of Guam • P.O. Box 786, Hagåtña, Guam 96932
Tel: (671) 472-8302 / 477-1333 • Fax: (671) 477-7131

Xerox® AltaLink™ C8030 MFP

SMTP Transfer Report



1-15-21
Job Status: SUCCESS

Job has been transferred to the SMTP server.

Job Information

User Name: ---
Job Name: Email Job 9995
Device Name: XRX9C934E9CAD9F
Submission Date: 01/13/21
Submission Time: 01:20 PM
Images Scanned: 2
Size: 113680
Attachment Name: *FISCAL YEAR 2021 - CPO NAF 1ST QTR REPORT.pdf*
Format: Image-Only PDF
Encrypted E-mail: No

SMTP Server

Address: smtp.guam.net:25

Message Settings:

Subject: *FISCAL YEAR 2021 - CPO NAF 1ST QTR*
From: test@guam.net
Reply To: test@guam.net
To:

1. dafneshimizu@revtax.guam.gov
2. tllanukosika@guam.gov
3. jessica.cruz@guam.gov
4. speaker@guamlegislature.org
5. bj.cruz@guamopa.com
6. onghet@hotmail.com

RECEIVED

JAN 14 2021

**MAYORS COUNCIL
OF GUAM**

P.L. 30-68

DISTRICT: CHALAN PAGO-ORDOT

FISCAL YEAR: 2021

NON-APPROPRIATED FUNDS (NAF)

REVENUE AND EXPENDITURE SUMMARY REPORT

[X] 1ST QTR [] 2ND QTR [] 3RD QTR [] 4TH QTR

1-14-21
x

REVENUE	
Donations	\$ 250.00
Facility Use	\$ -
Fiesta Concessions	\$ -
Flea Markets/Night Markets	\$ -
Fundraising Activities (Pepsi Machine Commission)	\$ -
Liberation Activities	\$ -
Program Registrations (Summer Camps, Sports Clinics, etc.)	\$ -
Civil Weddings	\$ 150.00
Interest from Savings Acct. / TCD Investment	\$ 57.34
Other - Host Community Benefit funds	\$ 36,990.08
Other - 2016 FestPac Projects	\$ -
TOTAL REVENUE	\$ 37,447.42

	OPERATIONS	EXPENDITURE
220	TRAVEL - Off-Island/Local Mileage Reimbursement	\$ -
230	CONTRACTUAL SERVICES	\$ -
233	OFFICE SPACE RENTAL	\$ -
240	SUPPLIES & MATERIALS	\$ -
250	EQUIPMENT	\$ -
270	WORKERS COMPENSATION	\$ -
271	DRUG TESTING	\$ -
280	SUB-RECIPIENT/SUB-GRANT	\$ -
290	MISCELLANEOUS	
	Bank Fees (Custodial Investment Fee)	\$ -
	Other Fees (Treasurer of Guam)	\$ -
	Community Programs	\$ -
	Community Events (Food Expenses)	\$ -
	Donation to NPOs	\$ -
	Fiesta Expenses	\$ -
	Humanitarian Assistance	\$ -
	Sponsorships (Softball Tournament Entrance Fee)	\$ -
	Other (Transfer from Checking to Savings)	\$ 36,990.08
	TOTAL OPERATIONS	\$ 36,990.08

	UTILITIES	EXPENDITURE
361	Power	\$ -
362	Water/Sewer	\$ -
363	Telephone	\$ -
	TOTAL UTILITIES	\$ -

	CAPITAL OUTLAY	EXPENDITURE
450	Capital Outlay	\$ -



Office of the Mayor
District of Chalan Pago - Ordot

CP-0
JESSY C. GOGUE
MAYOR

RECEIVED

APR 02 2021

MAYORS' COUNCIL
OF GUAM

April 2, 2021

4/2/21 OK
4/5/21
4-6-21
Memorandum

Department of Revenue and Taxation – Business Privilege Tax Branch
Attention: Edgar Pilante
I Maga'haga Guåhan, Governor Lourdes A. Leon Guerrero
lillian.kosaka@guam.gov / jessica.cruz@guam.gov
Speaker of the Guam Legislature, Speaker Therese M. Terlaje
speaker@guamlegislature.org
Office of Public Accountability, Public Auditor Benjamin J.F. Cruz
bjcruz@guamopa.com
Department of Administration, Director Edward M. Birn
edward.birn@doa.guam.gov

From: Mayor and MPC Chairman, Municipality of Chalan Pago-Ordot

Subject: Fiscal Year 2021 – 2nd Quarter Report

RE: Non-Appropriated Funds

Buenas Yan Hafa Adai!

Pursuant to Public Law (P.L.) 30-68 granted individual Mayors the authority to sponsor and approve concessions, festivals, fiestas, or other village events associated with the promotion of the Chamorro culture, tradition, heritage and tourism, submitted herewith is Fiscal Year 2021 – 2nd Quarter Report for Non-Appropriated Funds (NAF) for the Chalan Pago-Ordot Mayor's Office and Municipal Planning Council.

Should have any questions regarding this report, please do not hesitate to call me.

Jessy C. Gogue, Mayor
Chairman
CPO Municipal Planning Council

Attachment

cc: CPO Municipal Planning Council
Angel R. Sablan, MCOG Ex. Director
anghet@hotmail.com

file



Village Flower "Chichirika"

Government of Guam • P.O. Box 786, Hagåtña, Guam 96932
Tel: (671) 472-8302 / 477-1333 • Fax: (671) 477-7131

DISTRICT: CHALAN PAGO-ORDOT

FISCAL YEAR: 2021

NON-APPROPRIATED FUNDS (NAF)

REVENUE AND EXPENDITURE SUMMARY REPORT

[] 1ST QTR [X] 2ND QTR [] 3RD QTR [] 4TH QTR

RECEIVED

APR 02 2021

MAYORS' COUNCIL
OF GUAM4-5-21
M

REVENUE	
Donations	\$ 200.00
Facility Use	\$ -
Fiesta Concessions	\$ -
Flea Markets/Night Markets	\$ -
Fundraising Activities (Pepsi Machine Commission)	\$ 10.98
Liberation Activities	\$ -
Program Registrations (Summer Camps, Sports Clinics, etc.)	\$ -
Civil Weddings	\$ 50.00
Interest from Savings Acct. / TCD Investment	\$ 85.50
Other - Host Community Benefit funds	\$ 38,687.43
Other - 2016 FestPac Projects	\$ -
TOTAL REVENUE	\$ 39,033.91

	OPERATIONS	EXPENDITURE
220	TRAVEL - Off-Island/Local Mileage Reimbursement	\$ -
230	CONTRACTUAL SERVICES (Ad for IFB/Road repairs)	\$ 1,209.58
233	OFFICE SPACE RENTAL	\$ -
240	SUPPLIES & MATERIALS (Parts to repair veh.#196/Christmas lights)	\$ 330.36
250	EQUIPMENT	\$ -
270	WORKERS COMPENSATION	\$ -
271	DRUG TESTING	\$ -
280	SUB-RECIPIENT/SUB-GRANT	\$ -
290	MISCELLANEOUS	
	Bank Fees (\$1M Loan Fee-1st Half)	\$ 5,000.00
	Other Fees (Treasurer of Guam)	\$ -
	Community Programs	\$ -
	Community Events (Food Expenses)	\$ -
	Donation to NPOs	\$ -
	Fiesta Expenses	\$ -
	Humanitarian Assistance	\$ -
	Sponsorships (Liberation Parade Entrance Fee)	\$ -
	Other (Transfer from Checking to Savings)	\$ 32,624.47
	TOTAL OPERATIONS	\$ 39,164.41

	UTILITIES	EXPENDITURE
361	Power	\$ -
362	Water/Sewer	\$ -
363	Telephone	\$ -
	TOTAL UTILITIES	\$ -

	CAPITAL OUTLAY	EXPENDITURE
450	Capital Outlay	\$ -

Xerox® AltaLink™ C8030 MFP SMTP Transfer Report



C7-0
2

Job Status: SUCCESS

Job has been transferred to the SMTP server.

Job Information

User Name: ---
Job Name: Email Job 12355
Device Name: XRX9C934E9CAD9F
Submission Date: 04/02/21
Submission Time: 12:04 PM
Images Scanned: 2
Size: 122092
Attachment Name: CPO NAF 2ND QTR REPORT.pdf
Format: Image-Only PDF
Encrypted E-mail: No

SMTP Server

Address:

smtp.guam.net:25

Message Settings:

Subject: CPO NAF 2ND QTR REPORT
From: test@guam.net
Reply To: test@guam.net
To:

1. edgar.plante@revtax.guam.gov

RECEIVED
APR 2 2021
MAYORS COUNCIL
OF GUAM

Xerox® AltaLink™ C8030 MFP SMTP Transfer Report



Job Status: SUCCESS

Job has been transferred to the SMTP server.

Job Information

User Name: [redacted]
Job Name: Email Job 12351
Device Name: XRX9C934E9CAD9F
Submission Date: 04/02/21
Submission Time: 11:53 AM
Images Scanned: 2
Size: 115970
Attachment Name: CPO NAF 2ND QTRLY REPORT.pdf
Format: Image-Only PDF
Encrypted E-mail: No

SMTP Server

Address:

smtp.guam.net:25

Message Settings:

Subject: CPO NAF 2ND QTRLY REPORT
From: test@guam.net
Reply To: test@guam.net
To:

1. speaker@guamlegislature.org

RECEIVED
APR 7 2021
MAYORS COUNCIL
OF GUAM

Xerox® AltaLink™ C8030 MFP SMTP Transfer Report



CRZ

Job Status: SUCCESS

Job has been transferred to the SMTP server.

Job Information

User Name: ---
Job Name: Email Job 12353
Device Name: XRX9C934E9CAD9F
Submission Date: 04/02/21 ✓
Submission Time: 11:58 AM
Images Scanned: 2
Size: 117875
Attachment Name: CPO NAF 2ND QTRLY REPORT.pdf ✓
Format: Image-Only PDF
Encrypted E-mail: No

SMTP Server

Address:

smtp.guam.net:25

Message Settings:

Subject: CPO NAF 2ND QTRLY REPORT ✓
From: test@guam.net
Reply To: test@guam.net
To:

1. tiankosaka@guam.gov ✓
2. jessica.cruz@guam.gov ✓
3. bj.cruz@guamopa.com ✓
4. edward.bim@doaguagov ✓

RECEIVED

APR 2 2021

MAYORS COUNCIL
OF GUAM

Xerox® AltaLink™ C8030 MFP SMTP Transfer Report



CP-20

Job Status: SUCCESS

Job has been transferred to the SMTP server.

Job Information

User Name: [redacted]
Job Name: Email Job 12357
Device Name: XR9C934E9CAD9F
Submission Date: 04/02/21
Submission Time: 12:08 PM
Images Scanned: 2
Size: 110751
Attachment Name: CPO NAF 2ND QTR REPORT.pdf
Format: Image-Only PDF
Encrypted E-mail: No

SMTP Server

Address:

smtp.guam.net:25

Message Settings:

Subject: CPO NAF 2ND QTR REPORT
From: test@guam.net
Reply To: test@guam.net
To:

1. anghet@hotmail.com

RECEIVED

APR 7 2021

MAYORS COUNCIL
OF GUAM